

Blended Intensive Programme Neology Management for Wordaholics (Translators' challenges of new words in specialized contexts)

I Blended Intensive Programmes (BIP) sono un nuovo schema di finanziamento del Programma Erasmus+. Consistono in attività didattiche internazionali che combinano la collaborazione virtuale ed una breve mobilità fisica.

Il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari offre a studentesse e studenti di Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale la possibilità di partecipare ad un corso ibrido e innovativo che offrirà interessanti approfondimenti sul seguente tema specifico: la traduzione del lessico emergente (neologismi) di tipo specializzato. Il BIP è pensato per studenti di traduzione che desiderano approfondire la neologia, la traduzione settoriale e l'uso di strumenti e strategie per affrontare l'innovazione linguistica tra più lingue. Il corso combina basi teoriche con laboratori pratici e casi di studio, in cui gli studenti imparano a individuare, analizzare e tradurre neologismi in ambiti specifici, anche con il supporto della linguistica dei corpora. Il percorso si conclude con una presentazione di caso di studio a cura degli studenti e prevede inoltre una visita didattica in un'azienda per osservare come lingua e terminologia vengono gestite in contesti professionali.

Università ospitante: Univerzita Komenského v Bratislave (SK)

Numero di crediti: 3 CFU (ATTIVITA' PRATICHE E DI TIROCINIO)

Periodo attività virtuale: aprile - maggio 2026

Periodo dell'attività in presenza: 20 - 24 aprile 2026

Incontro di presentazione (modalità ibrida):

- mercoledì 19 novembre 2025, ore 10.30 aula C Complesso Ex-ECA, via degli Obizzi, 21/23 e <https://unipd.zoom.us/j/84022728743> (ID riunione: 840 2272 8743)

Candidature: 25 novembre 2025 – 9 dicembre 2025, ore 13.

Per maggiori dettagli e per conoscere le modalità di partecipazione:
<https://www.unipd.it/bip>

La scheda del programma verrà pubblicata in questa pagina alla sezione *Elenco Blended Intensive Programmes presso università partner disponibili a.a. 2025/2026 (mobilità outgoing)* - Terza chiamata 25 novembre 2025 – 9 dicembre 2025, ore 13

Dipartimento di Studi linguistici e letterari – DiSLL

international.disll@unipd.it

Docente referente: Federica Vezzani